

صاحب امتیاز و مدیر مسئول

ضیا کوک آپ

سال - ۱ صباں - ۳
نسخہ سی ۱۰ غروشد

ادارہ خانہ سی

دبار بکر

حکومت دائرہ منڈنہ
ولایت مطبوعہ سی

لئنرا فیا : دبار بکر
کوچوک مجموعہ

کوچوک مجموعہ

آبونہ شرا

شندلکی :
آٹی آیلکی :
غروشد

هفتہ دہ برقیقار علمی ، ادبی ، سیاسی ، اقتصادی مجموعہ در

۴۳ شوال سنہ ۳۶۰ پazar ایرسی ۱۹ حزیران سنہ ۳۶۸

مصاحبہ :

دھابہ و غزو

یا الکز سلیمان سفی سلمکن عبارت دکار
انسان ، ذکایتہ « سالم » ، مذیق ایڈ
حساستی تله ده ، اور یوشل « ی » ز
اور یٹال ، تقیددن مو خامش ، نور
اڑلدر ، بزبورادہ اور یونیناک « ی » ذریف
چکن مصاحبہ منکر باسنہ « عالم دو غزو » ،
حمدہ سفی قویشدق ، عالمک و لیفہ سی ،
بجزہ هانکی حادہ لرک « نور مال = سالم » ،
مانکیلر نک « پاولو ٹیک = سقیم » ، اولدیفی
مالدیر مکدر ، فقط ، انسانک رو سی احتیابی ،

مجک دنگار . اوین تعریف ایچوون ،
چرق بولله مقله لر ، حتی کتابل لان مدر .
کنگ شوقدر دیام که اوریش بمال اولان
مشی طبیعیدر ، صمیمیدر ، موده مسزدر ،
وز لدر او حالده ، اوریش بمال ، خاوه می ،
نمیست ، بدیعتات تهانی تشکیل ایدیور
مکدر

هدکننده ، حقی بر صفت کارکوز به
فحق اولو ساق ، اوریش بمال اوله ق
ملری دورودز : اسکی ادیه افز ، بحتم تقایدی
ولدینه دن اوریش بمال دکادر ، اسکی ، بکی
وسیمه ارسنده بولله ! او حالده ، و طمزده
ورن لار او لهرق هچ شی دله مایه جقمنی نز ؟
و الحفیه ، یالکر خواص آره ... مده
ازار ساق ، همکننده اوریش بمال هچ بر
تی بوله ماز ، زیرا ، بزده و جوون اولان
یعنی صفت خواص هر ایکسی ده صنی
او لهرق بیش شلدر در : اسکی اندر و ندن درس
آلار و آلاورقه خواص ده ، تظیمات
ملکتبار نده تریه کو دل و آلاورانه خواص ده
لبو نافدنه پتشدربان چ چکلر کیدر ، قیرلدک ک
فیضل طوبراغک و چچک کار دن خبری اول مدینی
کی . بزم ، که ، خدایی نایت خلافک ده و خواص
صلدریه مخصوص از لرفن هیچ بر مامانی
پوقدر . پو خواص صفت کارلری ، بوتون

فکر لری خارجن ، بوتون خجالری
بالان جبلدن ، بوتون دوینولری اجنیباردن
آله رق ، صرف ذهنارله ، اثر ابداعنه
جاییشیر لردی . بو نار فتوواله بر جمعیتک
فوئودال صفت کار لریدی . خاقه رعیه نظریله
باقارلر ، یانکر سرایلر ایچوون ، قواناکنی
ایچوون اثر وجوده کتیرز لردی . بو ندن
دو لا یدرکه اولر نه طبیعی ، نه صدمی ،
اوریش بمال اوله مادی .

فقط ، چوق شکرکه ، همکننده ، یالکر
بو خواص صفت لرنز عبارت دکادر . بو نلردن
باشقه برد ، او نارک او لری « رعیه » ،
تنظیماند سوکرا « عوام » دیدکاری و بوك
بر زمره وارد رکه بو کونکی دهم درفات و حدان
اوکا « خاق » آدی ویریور .

خاق بزده نامیله خواست ضدیدر .
خلفده ناصل اوریش بمال بر اثر بوقسه ،
خواصده اوریش بمال اولمايان هچ بر
تی یوقدر : خلفک سوز سویله یشی ،
تیینیشی ، نیایمیقی ، سکینی ، کو تریشمتر
قهرمانی ، حاصلی بو تو زیانیشی اوریش بمالدر .
بو اوریش لالکی خافق صفت اولر نده ده
اور ووز . اورو وا بزدن اوریش بمال یالکر
ایکی - یا لمانیور : نصر الدین خوجا ، قاره کوز .
بونلردن باشقه عاشق کرم ، شاه اماماعیل ،
نور او غنی آپی از لرده اوریش بمال دکمیدر ؟

مع مافیه ، بازتر نهقدر اوربیژنال
او اورده اولسوون ، تهیه کنک اعنه ارله
استدایی باوند بفندن ، منکامل برذوقی
قطین ایده منزه برآرک اوربیژنال اولمه می ،
مکمل اولمه می دیگر دکادر . برآر ،
تغایره بدیهی اوانی اجعون ، بوسنیتلردن
ایکیسی ده جانع و او غالدر . علیه ،
صنعت کارلر عزک ، خلق صنعت ندانه تریه
آلمسی نهقدر لازمه ، هوسن دن ،
ویرز بالردن باشلاه رق اوروپانک پتوز
صنعت داهیباری اوقومه سو ، ۱۹۰۴می ،
یاشامه می ده اور درجه ده لزو مایدر .
وابکی بدیهی تویه برآشکدن صوکرادکه ملی بر
صنعت وجوده کلمپایر .

میلک اوله دق ایتاباکر . نسسانس
دورین چیفلم : بودورده ایتابا صنعت کارلری ،
با خاصه دسامبلر هبکاتر اشار ، اسکی یونا
لاین منشکارلرینک داهیانه از لرنه حیران
اولمشلر دی . ذیرا بو ارلر : و نویلر ک ،
اپلونارک بوهیکلاری ، تهیه کنک کلک
صوک در جهنه اولا شمشدی .

رد نسسانس صنعت کارلری بونه تینکی بولک
سعیلر له او کرمه ندیلر ، کنندیلر بنه ملی بتدیلر .
 فقط ، اسکی یونانه - لاین از لریه ، عینیله
تقیلیده پانچه ادیلر . چونه که ، خلق آرقی

ددده فورقد کتابی ، بونس ایمراه الاهیلری ،
بکنناشو نفلسری ، دردی دیوانی ده اوربیژنال
دکیکار ؟ دها دویناره اینزه کبری ماسالاری ،
ماپیار ، دستاناره آنالرسوزنلری ، یلمجه ملرده
بو و متفی حائز دکلپیدرلر ؟ موسی قیقده ده
آیدن آغزی ، اورفه دیار بکر ، خربوت ،
این آغزی اوربیژنال بر موسی قیقدک
باشلانه چلری اوله ازی ؟

هماریمز ، حسن خط ، چینیجه ملک ،
تجهیله جیلک ، تذهیله جیلک ، بیا حیاق کی
منتلریز ، ملی قوما شلری ملی سلاح ملر من
هپ خافک از لری ، هپ اوربیژنال ،
دکلیدرلر ؟

دیگر که خاقمز بر اوربیژنال کوزه لاکلر
موذه یدر . اوربیژنال از لری وجوده
کنیز فدرته ددها آدی ویر بایر .
باعتبارله ، خاقمز ملی دهانک ده بکانه
منیعی اوانی لازم کایر . فی الحفیقه ،
بیله در . بزده هنوز صنعت ساحمه نده
داهیبار یقیش - مدیکندن ، خلق دن باش - قه
بردها منبعه مالک دکاز .

او حالده ، صنعت تریه می آنماق اجعون ،
ایلک ابتدا مراجعت ایده جکه ز دارالبداعع ،
خلق ک صعبی یاشایشی ، طبیعی از لری
املق لازم کلیوی ؟

ایتدی . شکسپیر ، رومو و کوتاه کی رومانیتک داهیلر ، هم خاق تریه می آلمشار ، هم ده اسکی یورن - لاتین نه کنیکار بقی تئیل افسرداری . بو سایده ، هربری ، کندی مانی ایچون ، ملی برادیبات وجوده کنیز میلدنی .

بزده حقیقی صفتکار لرک یقش، هایی ، دهانک بوایک منعندزده فیض آلمایش، زدندر . نه خلقه مزک بدایی حیاتق طاده بیا بورز ، ندهه غربک داهیلریق دویه حق قدر هنبله تو غامزو وار . بزه حقه زد کی کوزه لالکاری ده پیه زلوفی کی اجنبیار کو تردی ، بزکندی کوزلر منله کو دمدک . کیم بیلیر ، خاقه مزک داعا کوردمد کمز نه قدر کوزه لالکاری وار ؟ فقط ، نه بوناره ، ندهه بین المآل داهیلرک اژلرینه قمت ویردیگر بود . يالکز اسکی ، بیک اد افان دیدیگر ، دهادن ، او ریز لالکدن محروم اژلری او تو مقتله اکتفا ابدیبورز . بو حال ، شبهه میز ، ذوقزک یو سلمه نه دکل ، بوزوله نه باعث اولویود .

بو افایه لردن آکلاش بیا بورک دهانک ایلک منبعی خاقدر . داهیلر خاقه شمورلو وجود اژلریدر . فقط ، بیوک داهیلر مل او افهه ریاف ، نه کنکه دکل کلتم . انته اکله

بو اساطیری شخصیتاره هیچ بر قیمت ویرموددی . رنسنس انس خاقنه کوره ، قاده لار ایخه . دنیا کوزملی آنجق حضرت ایتدی ، از کات کوزلی ده آنجق حضرت اوله سلاری . مل صفتکار لرک وظیفه می خاقنه روحانه کوزمل و مه س طا بلان سالاری ترم ایم کدی . مبکل آژمه اه آردا شتری بونقطه لاری دوشونه رک دوغر و ای دحال بولدیلر : حضرت مریم ، دنیو سک ته آنکه کوز لالکو ، ویردیلر ، حضرت عیسایه ده آپ اویک حسنان مکملینقی اهاره ایتدیلر . دبکر عنز لرمه ده بو اساطیری کوز لالکردن بخش ایت ملر . بوایک هصرک بجهشمه مذدنه ملی بر صفت وجوده کادی که بونک « رنسنس صنی » دینلیبور . خانو لیک کاساسی ، بوم بکلار له رس ملری تهیون ایلد راه عبادتخانه ریشه برموزه شکلی ویردی . حابیوک اور تو و قسلر ، مقدس ، الله بون ، بونان - لاتین مود للرینه کوره دکل . - بیرون آللقداری قابا اور فکاره بکوهه رک ای بده دوام ایتدیلر . بوسیلهه در تودوفس کایس لرنده بدیهی هیچ بر تجلی ورزنه مس .

بوند موکرا اوروبا هر ملت ، عن صعنک عالیا ایچه ده هی بوله حر کت

غیر ملی قالدینی بوش بخندن آ کلاشیبور .
بوندن باشه ، اوروپا ه ، تحصیل اخلاق
یوکسنتاده ک حا . . زده بالعکس ، اخلاقه ک
بوزولمه سه نادی از ظهیره . . بزده حرثک
مل او لمه مه بله ایضاخ ایدیله بیلر .

خلاصه ، دهابه دوغرو کیتمک ایه ن ،
هم خاقه دوغرو ، همده داهیاره عرو
کیتمک لازم ا او حاله ، کیبله منزه
ایکنجه وظیفه بی ده بوابی بوله دوغرو
کیتمک او ماید .

ضیا کوک آلپ

برؤیا

ایصسن ، دیامز وجیلاق بر بیوک
چولده ایدم . . محو اولمش معالم برمدینست
وجود بینک کیکلاری شکانده یانا ن ایری
هر صرس ستونلر ، آنجق دیولک قالدیرا .
بیله جکی دیوار طاش لری و هیچ بر قوتک
آچایمه جنی قدر صاغلام فنادریله دوریلش
دمیر قاولر آراسنده بواونبوردم . اطراف نده
بالکن ماضیدن خر ویره برمد عش اتفاض
ییغه ندن باشه هیچ برشی بوقدی . اوراده
برؤاوم هواسی حسی ایلدیبور و کوشلردن

بین الملل بر قیمت ده اکتساب ایدرلر .
او زمان هر ملت او نلری استناد طانیر ،
صنعتکارلر بدیعی تریه لرینک بر قسمی
خلفدن آلدقارمی کی ، دبکر قسمی ده
بن الملل داهیلردن آلیرل .

اوحانه ، دهانک بزمیعی خاق ،
ذیکری بین الملل داهیلردر . بوابی کی چشمک
مجزملی سولندن بر آووج ایچنار ،
بدی بر صنعت حیاته نامزددولر . بزده
کی کمال ایله بمقوب قدری بوابی چشمک
ظرائفه الک جوق دولاشانلردر . بوندن
دولاییدر که الک کوزل بازیلرده بوابی صنعتکارک
کامدن چیبور .

شیمیدی به قدر خافک بالکن بدیعی
دویغولندن بمحیت ایتدک . خافک دینی ،
اخلاق دویغولری ده بدیعی دویغولری کی
وریز نالدر . بر ملته خافک دینی ،
اخلاقی ، بدیعی دویغولرینک مجموعه « ملی
حرث » آدی ویریلر . بر ملته منکلر لریه
صنعتکارلری دینی ، اخلاقی ، بدیعی دویغولرده
خافک تمیلکار قردری او لورسه او فله
« ملی آزیده لر » نامی ویریلر . ملی آزیده لر
 وجوده کامنجه ، او نلر کده اولری او ریز نلک
اور ، اوروپاده کی کزیده لرک نخون ملی

اوی طنیشدم و ایکی محبتنک شدت
حرارتی در حان قلبمده و قاعده محس
ایتمد . بخی هنوز کورمه مشدی ، اوکنه
با فارق سس مزجه ، بر کوکه کبی یاقلاشیر کن
استقباله قوشدم . باشی قالدیردی ،
قارشیسنده بخی بولونجہ شاشیردی
وطوردی ، سوکرہ بربوسه قادر خفیف
بررسله :

— د سن بورادمیسک یاوروم ؟
نه آرایورست ؟ ... جمله لریف سوبلیه
پیلادی .

الریزی او پیوردم ، اوده درین درین
باشمی قوایوردی . جواب ویرمه و قفت
پیراقه دن الربیف چلکدی و باشی قالدیرارق:
— بی دیکله ... دیدی .

سووزلربنک همکسی روعم او لدیفی
اکلات دیغیم زمان بک میزون کوروندی و نهی
افاده ایندیکاف بردراو بیادبره میه جکم
برتسبله باشلادی :

— بوجول او لجه بوبوک وجنت قدر
د کوزل برواحه بایدی . بخرابه نک بزنده
د بیاض مردن برمیاهی واردی .
د اوی بن اک پارلاق الماء مارله سو-امشدم ،
د کوردیکله چقور پنه مردن ایشانمش
د جیم برو خودلیه . او زنده نه زندگی

کوزلری صیریبوردی ، اکن نیاه اولش
کوزلرمه و کوزلکلکره آغلادیه ز زمان قابمزی
زدن درین بر ملال و آغیر بر هجران بخاری
طبیعتنک اوستنده بیته بوردی . افقده ،
بر آز اول طوغمش اختیار برآی ،
صوالون ، بورو شوق تبسملری طاشله
سرپیور ، بیاض کوزلینک نورله بوسلطنت
وحشمت قهرستنانک او زرنه بیوک
بر قاندیل یاقیوردی .

بیلم نه قدر چکدی ... آی ایچه
بوکسلمشی ، صاغده کمراری چوکمش
بیوک بر قاپودن بر قادین کیردی . هر طاشک
اوستنده بر از طور ارق ایارله که باشلادی .
آرق منده ، بوغازینه قادر بون و وجودی
والری صاراف بزیاه او رتو واردی . باشی
آچقدی ، بالکاز او زون تو رو ضیالی
صاچلرینک ایپک دالغاری او موزلرندن
قایارق دیز لرینه دو کوزلیوردی . آرتق و داع
ایغش کمچه کلکله مثامن توزلکلکنک صوک
از لرنی طاشین نارین سیاسنده بور ماینک
ما میلکی سزا یوردی . مادل رنکلی
دو دا قارینک ایکی طرفندن ایچدیکی ماتم
زمزهینک صوک جرع علری طاششندی .
 فقط باده لرک اک دلیر آهورنده بیله
بولونیان مستشا کورلری ابری ایکی اینجی
ک کاد لم ددد .

« بوتوز موجودانی غشی ایدن نهمه لر
 « ایشیدیاییر ، فواره دن ییلدیز لر آقاردی .
 « متعاقباً جتنیک پچبامش ملکلری ، تیراژه لر
 « بورونه راک ، کلیلر و او زینه او زون او زون
 « رقص ایدرلر دی .
 « اورته یده ، دنیاده برائی دها
 « بولونمایان برخنگ اوستنده بتیک سوکیل
 قزم اولان حسن و عشق پریسی او طور ردی
 « پنهه بدمهاریله دایقانایلر کولر کن اطرافنده
 « بر کورالله چاغلایانی جوشار دی . عشقه
 « نشنه ، سعادت ذوق ، حسن ، صفت
 « نور ، فهرماناق ، ایلک ، خلاصه
 « بشریتی اووهیته با غلایان الک مقدس
 « رابطه هر هب اوراده موجودی و بن
 « سانیردم که بوتود بولاھوی دیارده
 « یاشایانلر داده ایا بولیه بر ادبیت عالی ، هجران
 « و خیزان طاهایار بر عمر نصیب او لاجع ...
 « او و خ ! ... بیلسه ک یاوروم
 « او زمان نه دندر معز و ممدوه ایدو ... نم
 « یرم داده بانده کنیجلرک ، اصلی چو چلرک
 « باشندم ایدی . هله قزم ... آه ! اونک
 « طالمه هر کس ، ارض ده ، سعاده
 « غبطه ایدرلر دی . چو چلر زم به کیتسه لر
 « او مطالقاً یانزنده و فوجا لرنده بوانور
 « الهمه بیرون زده یالکن کندیسته بخشش

« فواره دن قیشیران ضیاکوندوز کوئشی
 « سولدیرر ، کیچه اورتله لفی آیدنلا قیردی .
 بوسرا یک با غچه سنده ک کول فدانزینک
 « پارا قاری ز مرددن ، غنچه لری یاقوتندی .
 « چچکلری ای خباردن ، مینالرن ،
 فیروزه لردن ، زبرجدلر دز یا پیامشدی .
 « بیک بر دیاردن آتیرلش آغا چازنده
 بابلار الله و قهرمان عشق لرینک مقدس
 « نغمه لبیق ترم ایدرلر دی . آفشارلری ،
 قادینلرک اک فنا ناری بیله تسخیر ایده جک
 « قدر یا قیشیقلی ولو ند دایقانایلر - نم
 « سوکیل چو چفارم - کاوب بو آغا چازلرک
 « آتشنده کی ، بیشل ایسکدن ایشانمش
 « چمنلر اوستنه او طوررل و بکا او کونی
 « سر کذشتازندز بحث ایدرلر دی آشیا :
 کهیلانلریله آهوله ناسل یتیشمرک
 « او ناری نه صورته آولاد قاری ، آرسلانلر له
 دیدیشمه لر بی آکلا قیرل و هبری آیا قلر مک
 « او کنه و زولمش بر آرسلانک ، قوادری لش
 « بر قپلانک دریسف سرردی .
 « صوکره ، کنج قابله بی هست
 « ایدن بر میرت آهنکی ، بر محبت آینی
 « منور و محشم رسیدت احنفی باشلار دی :
 « او زمان چچک کار رنکارنک ضیاکوزلری
 « شکانده هار لدار ، آغا چلر دن ، دالر دن

و اوره سندده آتی مناره لی بیاض بر بنا
کورونیور . اور اسی سانک ایچون بگی
پالش برجیات و حضور یوسف ، بر قدرست
مهدی در هایده بر لکده اورایه کیدم ..
— آه ا نه قدر کوزل ا فقط
بر سراب اولما بن ...

دیدی . تامین ایتمد . بر از تردد
طور دی . بونکله برابر بوزی دیکشمشدی .
دمین بالکز چران و الم طاشیان بیان سند
شیدی امید و قسلی تبله ماری دال غالای یوردی .
تیتره ک بر سله علاوه ایندی ا
— بگی ، کیدم ، بوبکی مهد دادها
قدمی ...

مول الله برآنی طوندم ، صاغ قولله
او موزل بیف صدارق برابر آغیر آغیر
قاویه دوغرو پورمه باشладق .

**

او یاند ؟ صباح اولمشدی . او طهمک
بچرمه سندف تیره ن کونشک ایلیق شما غانی
اوسته دو کولاور ، تو ردیکم رویانک
طاطلاباغی روحه آفیتیوردی .

سعید نظیف

ه ایتش او لدینی برسیخ و قوتله ، آنلری
ه قوشیدر ، سلاحلیف اداره ایدر و هر
ه کون بگی بر سرایده ، بگی بو تخدنه
ه او طور ردی .
ه سوکر ، بیلام نه او لدی ؟ .. مشاست
ه طاهمک ذعراندیکنی حس ایتمد ،
ه بختباراق نور لربنک بر بور سوندیکنی
ه کوردم . مدهش بر جهنم روزکاری ،
ه زینو ایک آسمه با غچه لرندن ده کوزل
ه آولا کاری فور و تیور ، هر شیئی یاقوب
ه بیقو بوردی . چوق چکه دن یاور و لرمکده
ه مانعی چکانکه باشلا دیغمدن بنده یاوش
ه یا اش بوبله صولدم و نهایت ایشهه بحاله
ه کیدم . شیمدی هر کچه کلین ، براده ،
ه بر زمان ارضک بلکه بکانه و یکنایه ادت
ه هملاتی ایکن بکون . کور دیک کی
ه بیوک بر خرایه دن عبارت بوانان بیورده
ه طولا شیر ، اهل و امیدلر مک او تیوز
ه بر مقبری اولان شو او رته ده کی طاش
ه کو و سنه اوستنده آغلارم . کل سند
ه ده ایت ...
— کوزل آنهم ۱۰۰۰ دیدم .
اسه که اهانه اندزم ، فقط قارشیده کون
طوغیور ، سن ده بگ ایور شون و ستر اجته
عنجهیک . ایشهه پاق ایواقده برواجه

تاریخی قهرمانلقلر :

ملازکرده محاربہ سی

ایکی پردہ لک منظوم پیاس

پرنجی پردہ

ملازکرده بر آونلک مسافدہ بر یشیل اووا . بواوادہ سلیجوف
 سلطانی آلب آرلانک اور دو کاہی . او ناغ هایون او وایہ ناطر .
 هجرتک ۴۶۳ سنہی ذی القعده سنک ۲۶ پنجی جمعہ گونی صباح ارائے
 آلب آرسلان او باخندہ مختنہ اوتودرمشی ، نظام الملک اچھری کیردی ہ
 آلب آرسلان نے بیرون بولیہ اور کندن ایستہ مشک تو رو شمک ؟
 یو سہ بر خبری واد سکا فلاش ویر مجاہک ؟

نظام الملک — دو ضروری سویلیم ، ایشلر فنا سلطانی ।
 آلب آرسلان — فنا بر شی یوق بخہ ، چیکنہ نیزہ وطنم ।
 نظام الملک — حقیقی صافلامق ممکن دکل - لامالدن ،
 ہم .. فور قدم آنجق بو - وکیل وطنی ..
 آلب آرسلان — صراق و برمہ کو کله ایشی آکلات وزیرم ہ
 بر تھلکہ قویشہ گیکمہ سین نڈیرم ۔
 نظام الملک — روم قبصہ روما نوس اور دو سیلہ دون نیجہ
 حدودی کچوپ تیرہ ملازکرده کڑایجہ ..
 آلب آرسلان — امر ویر آقہاری حاضر لاسین فومندان ہ

شیمدی کیدوب آلمم لا گردی دوشاندن .
 اوپ بین بیکدر آقاییز ، دوشان ابکی بوز بیک او .
 بر آووج سواری به یکلری او عسکر ؟
 بوندن باشقه سلطانم ، بوقاره قلبی دوشان .
 اسلامدی چکیرمش جولوق چو جوق قیلیجدن .
 صانیودم بن و گون بخز تملکده !
 آپ آرسلان — تورک وارآن اسلامیت امینه رو باواکده !
 چابوق نسمه وزیرم اسیدگی ناگریدن :
 بز دیک عسکری بز . او در دنی بارادان . . .
 شیمدی بر ایاچی دند دوشانک قصرینه ،
 دیسان : ه حربه حاضره در هستک من یاریه !
 لا بین ای دکادر بوش بره قال آفیتمق ،
 روالای بولولی بردی بره داغیتمن !
 پیلک رو سه شرطی بز صعاده حاضری !
 شیمدی اصه و بیرم ، ایاچی نیتسین آق یاللذیز .
 (نظام الملک چیقار)

آپ آرسلان (بالکز) — آجی بومدهصوم خلافه ، چو خو قاره آلمم ،
 بالکز بی وور ، نولدور . او ماسمه کذاهم !
 بومبارک طور اغی دوشانله چیکندهه !
 یود دنه فناق بز ایسلاده سن ایته !
 بوكون بز جوق ضیغز ، دوشان فشهه فوقی .
 سندن امداد او مازسه دوشان آلیر جایل . . .
 قاریه ، چو جوق . . . دیکله من هپسی ایدر اعدام ،
 مقصدى بیر اقامق : یز بوزنده بر اسلام چه .

و حداندردن چه قادمهق ایچون دوض و اعائی ،
ایستر بیقسن تیپی ، باقیسن کوـمل ، فرآنی .. .
یوقدر انجیله قارشی بزم هج بر آنـز ،
اوـنی مبارک طائفـر حق بزم دنـز ،
اـهل کتاب دیورز انجـیـل اصـحـانـه ،
نجـیـون اوـنـر دوشـانـدـر اـسـلامـک دـنـه ؟
بـز اوـنـلـرـی یـکـرـهـکـ مـفـلـوبـ قـورـقـازـ جـانـدـنـ ،
امـینـ قـالـیرـ مـاـنـدـنـ ، عـرـضـنـدـنـ ، اـیـمـانـدـنـ .. .
اوـنـلـرـ بـزـی یـکـرـهـهـ بـیـعـ برـ حـقـوقـ طـیـعـاـزـ ،
مـکـنـ اوـلـانـ اـذـایـ حـقـمـرـدـهـ کـوـرـورـ آـزـ .. .
جوـکـونـ سـنـکـ اـصـحـگـهـ قـالـشـ : بـودـنـ ، بـوـانـ ،
الـلـهـ سـنـ اـیـرـکـ عـرـضـمـزـیـ دـوـشـانـدـنـ !

(قادین سلطان کـیرـ)

قادین سلطان — چـکـیـلـمـشـکـ بـرـاهـ نـجـیـونـ بـلـهـ اـرـ مـدـنـ ؟
یـوـقـهـ بـزـلـیـ بـرـ یـشـمـیـ وـارـ سـاقـوـرـکـ بـسـنـ ؟
الـکـ بـیـعـوـرـ هـوـدـهـ ، نـورـلـوـقـ نـجـیـونـ یـاشـوـ ؟
آـنـتـونـ بـرـکـ ، جـیـقاـمـشـ ، اـعـلـاـرـکـ آـچـبـیـ یـاشـنـ !
آـپـ آـرـسـلاـنـ — سـوـتـلـمـ . یـالـوـ اـرـمـارـمـیـ ، تـاـکـرـیـنـهـ بـرـ سـلـطـانـ .
کـوـرـوـدـهـ تـمـلـکـرـهـ قـالـشـ مـانـهـ وـطنـ ؟
قادـینـ سـلـطـانـ — یـاـ دـبـلـکـ بـرـ، سـنـ دـوـشـانـرـ اـیـشـ آـفـنـ ؟
آـپـ آـرـسـلاـزـ — آـفـنـ رـکـ ، سـوـتـلـمـ ، جـوـقـ دـهـشـتـیـ بـرـ باـصـفـنـ ؟
قادـینـ سـلـطـانـ — اوـحـادـهـ نـهـ یـاـعـلـیـ ؟
آـپـ آـرـسـلاـنـ — اـبـشـ سـنـکـ بـاـهـ حـقـ ،
آلـ اوـرـدـوـکـ بـرـادـنـ هـمـدانـهـ تـبـتـ چـاـجـاـقـ ،
حرـمـیـ ، چـوـجـوـقـلـرـیـ بـرـ لـشـدـبـرـدـهـ سـرـاـهـ ،

قەرماز اوھۇزلىرى طۇپلا ، گۈندىر بورابە!

قادىن ساطان — باـن ؟

آلپ ارسلان — بـف دوشۇنـه ، بنـاـكى بـرـعـسـكـمـ .

دوشىان يوزقات اوـلـسـدـه حدودى بـكـارـم~ .

قادىن سلطان — بنـاـيـتـمـ آـيـرـىـقـ سـنـدـنـ بـرـلـظـيـلـه~ .

آلپ ارسلان — خولىاده كـزـهـ جـكـمـ كـيـجـهـ كـونـدـوـزـ سـنـكـاهـ !

قادىن سلطان — ئـولـوـ وـارـسـهـ وـعـدـمـ بـرـاـبـرـجـهـ ئـولـاـكـدـر~ .

آلپ ارسلان — شـمـدـىـ اـمـل~ دـوـشـىـان~ قـيـتـىـرـ بـلـكـدـر~ .

ـنـ كـيـنـزـسـكـ ئـيمـ عـسـكـر~ كـيـتـىـرـ جـكـ اـمـدـادـه~ ?

بـونـدـ باـشـقـهـ كـوـچـوـجـكـ يـاـرـوـلـ وـارـ يـوـادـه~ . . .

كـوـجـوـزـسـكـ مـعـصـمـلـ حـاـوـانـدـهـ زـرـدـهـ قـالـسـىـن~ ?

ـهـم~ سـفـ هـم~ اوـنـلـارـى~ دـوـشـىـان~ اـسـىـرـى~ آـلسـىـن~ ?

قادىن سلطان — باـن~ اـسـىـر~ دـوـشـىـرـسـك~ ?

آلپ ارسلان — سـن~ كـايـر~ قـىـرـنـاـرـىـرـسـك~ . . .

قادىن سلطان — باـقـوـتـمـ يـعـزـسـه~ ?

آلپ ارسلان — الـهـ يـالـوـارـيـرـسـك~ !

ـدـ نـظـمـ المـلـكـ كـيـرـدـ ، قـادـىـنـ سـاطـانـهـ اـحـتـرـامـلـهـ اـكـايـرـ .

نظـمـ المـلـكـ — آـقـ يـيلـدـىـزـ كـيـرـى~ دـونـدـى~ بـسـاعـنـكـ بـولـذـنـ .

دوشىان اوـقـ آـتـيـرـمـشـ صـاغـنـدـنـ وـصـولـنـدـنـ .

بـوـآـنـدـهـ قـارـشـىـنـهـ چـقـان~ دـوـشـىـان~ اـبـاجـىـيـى~ .

آـلمـشـ اوـقـ آـتـيـرـمـشـ اوـلـقـ اـبـجـون~ بـكـجـىـيـى~ . . .

آلپ ارسلان — اـبـاـچـى~ كـاسـون~ بـورـابـه~ !

— باـشـ اوـستـتـهـ سـاطـانـى~ !

ابـلـجـىـ [كـيـرـدـكـ]ـ قـىـصـرـكـ سـلاـمـى~ وـارـ ، اـىـ مـعـلـمـ خـاقـامـ !

دـىـخـولـكـ وـغـىـرـىـخـولـكـ اـورـدـوـ لـهـ بـورـولـكـ .

داغلری او والری خسکارله بورودك مه
 مقصدمنز : گیتمادر بورادن تابه راده ،
 خلایفه نک باشی گسدر مکدر جلالده ..
 چکدیکمز یرلوده قالمایه حق بر اسلام ،
 سردارلره امه ایتمد یا به جفل فتل هام ..
 باقدیریم قرآنی ، پیقدیریم کعبی ،
 شرقه کلن کورمسین مناره لی قبهی ، ، ، ،
آلپ ارسلان — آرتق ، پتو سویله مه ای او غور سوز تر جان ،
 برای پچی اولما سهیدک ایشک او لوردی یامان ..
 کیت سویله قیصریکه « حق اسیر ز دنبی » ،
 قولای دکل فتح ایمک آر لافلرک اینق ..
 اسلامیت بر قیزدرا بکجیسی تورک بر آرسلان : ،
 الده دال قیاییجی بکله ر اوی هر زمان ..
 کیت ویله قیصریکه بز صلحی چوق سودز ،
 لاکین حربه کیر دسه ک ، انسان دکل اژدرز ..
 اسلامیت کونشدرا بز اونک قیویاچیمی ،
 پکده دن قینه صو قام چکر سام قیاییجیمی ؟ ..
 کیت سویله قیصریکه افقارک سوئی بز ،
 با یقوضدن بروامز بوق ، بز شاهن سوروسی بز ،
 « ابلچی چیقار .. فقیه محور ، دانشمندیک ، منکوچ بک ، صائیق بک ،
 سرداری بک ، چاوشر ، او لاقار کیر رلو »
آلپ ارسلان — (فقیه محمد ره خطاباً) ای دن او لوئی فقه ، بوق سندن در ابتلی ،
 بزم آتلیمز چوق از ، دوشاهه چوق فوتی ،
 رجستندن باشه شی مدی بودر بر مدیریمز ،
 بونکری کو نیکده در عقلای وزیر مز ..
 پین نیچرسک ؟

فیہ محمد -

— ० —

سلطانم ، بجھے رجعت اپنک ..
شہمنز اسلامی دوشاہے چینکنہ جاک ..
سن الہہ میراں جو آخر مسئولیتی ،
حربہ کیر او مطلقا سکا ویریں فصری ..
او مارم کہ میرا قاز او، انتی ماروں ،
میرا قش او لسہ بیله کندیسی او لوڑ مسٹوں ।
لمندن قورڈا لوڈاک سن هرایکی دنیادہ :
دیے سینلر او قاچدی ، قویدی بزی او رتادہ ।
آل ارسلان -- بورائی قول ایتدی ہم قام ، ہم اذعام
(قادری سلطانہ دو نہ رک)

شہمندی سن اور دوکی آن بورادن کیتے سلطانم ।
نظم الملت سن کلہ کاسین دہ ہمدانہ ،
بکا امداد کو شرین : صالدیرہم دوشاہے ।
 قادری سلطان (باو اجھے آل ارسلانه)
لندیورم اصر کلہ فقط ، قام بورادہ ।
آل ارسلان -- جادق بیت کہ چوق عسکر کوندر ، لک امدادہ ।
و قادری سلطان و دعاشریں ، آغلابیارق چیقار ، نظم الملت و راجھفار ،
جو آئندہ اولاد کا یہ دوشاہانہ کیا لاشدیغی خبر و رید ..
آل ارسلان (نخنندز اپنک آیاقدہ بر قومندان و ضبیقی آئی)
ہایدی ، بکار ا عسکری حاضر لایک وار لم :
دوشاہان بھو ایم دن بزاونلری یار لم ।
و آتمبلر طاقم طاقم کلہ رک او کنہ دیزیلر لر ،
آل ارسلان -- جلا بیمار ۱ بیلکن پک قور تو بجدر بوصاوش ،
بودھشتی قاد قادر نہ قول قور تو اور ، نہ اسی ۱
عذری اولاد روارسہ بوصاوشہ کیر مسین ۹

هاشق وارمه لایقمنی صراحته ابرمه میان ؟

آقابلر (هب بر آغیزدن ۱)

هیچ بره قاچاپز ،
بیاض باراق آچایز ..
اوقدن باشقه ارمغان
دوشمانلره صانچاپز

آلپ آرسلان (او قبی ، یانی بره فیرلانیر ، قیلاجی قوشانیرم)

جلالینلر ، باقیکن ! او قله یانی میدانه
آندم ، صالح در محنم ، دان قیلیچله دوشانه ۱
بملر -ه قیلاج ووران ، او قله کلسین ایاچی ،
اور ووری ساحجهیز اولانلر دونسون ، تیری ،

آقابلر عجم ، میدنه او فرنی ، یا باری بی آنارلر ، قیلیچلر و قوشنیرلر . هب بر آغیزدن)

هب او قله ، آتارز ،
قاوغایه شوق قاتارز ..
آرسلان کی داز قیلاج ،
دوشمانلره چانارز ..

آلپ آرسلان - « برجدهم بی به اشارته بیاض رحمنافی که بر فر او سقتده کی
فتانی آته ق نهن کی بیاض اور تو به برونوو ..
— جالاسینلر . باکن ! اعنه بود و نم ،

جنجدن کان زمنده ، قوفلر و سور و نم ..
شهید اولسم من ارم او لا جقدر بود اسی ،
تیری دونسون هر کیمی بکابود سه آنامی ..

آقابلر - هب بوروندگ کفنه
وطن هائ سونه
اسیر یاشام مقدار ..
لومولم چنه !

آپ آرسلان — « آنچه ایستر ، البته قویروغنی با غلام قدن سوکرا او شنه
بینز ، قیلیجیق قیتلدن صیریر .. »

— جلا-ینلر ، نه دیور توره منک بویروغنی :

آپ ئولونجه با غلام سین بینکنک منک قویروغنی ا
ایشته ، با منک با غلام او فتندی الله ،

فاحم او قویورم روحه ئوز دله ..

آقلیلر — « سهومینه آقلرینك قویروقلرین با غلارلر ، آقلرینه
سغولر ، قیلیچار چی صیریرلر ، هپ را آغىزدىن : »

— آتنزه قولمنى

آكلاتىر بوبك اي
ئولمەدن روحىزه

او تو روز قاتىجى

آپ آرسلان « آنچه اپلى سوردراك : »

— جلا-ینلر ، هامىتكىر سالدىرىم ميدانه ،

شىمىشكىي پارپەلم قیلیچارى دوشماھه ا

« سواريلر هې آرقەسىندىن آنلىرى دوشدورورلۇ . پىدە بىنز . »

ايکىنجى پىددە

« ارنەھى صباح .

آپ آز-لايك قارماھى : آلپ آز-داز ، فقىه محمد ، دائشمند ، متکوج ،
صاتيق ، سىداس بىكلر ، چا ووشار ، سەكمىلر ، او لاقلر ،
دميرەقىشكىيچىنده قىصر روماواھە ايکى جزاى ، ايکى
قرناسى شاباطلىرى اسir . »

آپ آرسلان — بر آقىندە نەمرىقى تا تۈمىز وىردى بىزه ۱

چونكە ئالب او لورسەف اميدىدى عەلەنзە ..

دوشمان پىزى يېرىپىدى خراب او لوردى بويردە ..

بزغالب او لدق شیمیدی : قارده شد قویونله قورد !

برقاج شاعت چارپیشدق دمیره قارشی دمیر

اور دوسیله برابر قصری ایندک اسیر . .

ای فقیه سز ویردیگر ، بزه معنوی قوت !

کافیدی قابکزده اولان چلیک متننت ،

بز یالکز وزیرلری تشجیعه چالیشیربز ،

متننت در حاربی سلطاندن آلیشیربز . .

آلپ آرسلان --- بکار سزی ده آوردم او اشد بکز هب آرسلان ،

دو شانلری ایندیگر بوجله ده پوشان ! . .

منکوج بک --- هزده نه تورد که بزعیزیله اونی یادق ،

دمیردک چالکانی سلطانم سزدن قابق .

آلپ آرسلان « قیصری کوسته رک »

--- چاووشلر ، کشیربکر ، زنجیردکی قیصری !

« قیصر کشیربایر . . »

قیصر --- ظفره بک شانلیدر ای سردارلو سرداری !

آلپ آرسلان --- ای قیصر ! ین بکا ظاب اینسیدی خدا !

نه کی معامله بایه جقه رک حقده ؟

قیصر --- برشی دکل : هر صباح قام چلانیردم سف !

آلپ آرسلان --- یاشیدی نه بایه جق صانیرسک سکا بنی ؟

قیصر --- یابنی ٹولدوروسک اینشکنجه هر اینچنده ،

یاخود دولاشدیررسک قول دیه هندده ، چینده !

آلپ آرسلان --- بوظماره دوشوشک تورکی بیامدیکنندن :

هیچ مثوبه اینشکنجه یا بارمیم ، تو رک بن ؟

« چاووشلره امر ایدر ، کرک قیصرک ، کرک میعنیک

زنجیرلری سوکرل »

آلپ آرسلان — شبهه میز جاییاری و دروز بودمیره ،
 فقط روا دکادر طامسز برایره .

بوبوریگز ، یریگز شبیدی نم پوستمده ،
 دوشان کچنجه الله ارتق نم دوستمده .
 « قیصری تختنه آهراق یانه او طورتیر ، معانی ده صندالیلرده
 او طور دورلر »

آلپ آرسلان — ای قیصر شبیدی هم سز ، همده بتون سوروگو ،
 نفر ، ضابط ، ژمه رال باشدن باشه حر سکن . . .
 بر خامت کییگز یالدیزلى ففتانزدن ،
 بوردیگزه بول ، آچیق لیتسکه و مانمذن . . .
 « قیصر و ممیته ففتانلر آیدیر بایر »
 خرجله کز قالماسش ، اون بیک دینار هدیه
 قبول ایدیلر البت دوستدن ارمغان دیه !
 « قیصه لک خزینه ، ارینه اون بیک دینار لق کیسلرو بربایر »
 نفر ، ضبط ، ژمه رال : هر برینه بر کیسه
 آلتون ویر لک قالماسین پارامی یوق بر کیمه !
 « کیسه لر داغبایر »

بولاده سزی دوشاندی ، خرسزدن حفظ لازم ،
 بونک ایچون کلدیلر ایشته مخاطارم . . .
 « مخاطلار کایر ، کوچ کیشکه حاضر لاینر
 قیصر تختدن اینارک آیافده دورور ، آلپ آرسلافده
 ڈشیع ایچون تختدن اینر : »

قیصر — ای عدالت سلطانی ! سزه شکران وظیفه !

هانکی سمعتده او طورور میزدن بیویا خایقه !

آلپه آرسلان — « بفاد طرفه دونر ، جنوب جهنه کوستقر »
 ڈنف بیویک خلیفه او طورور بوجهتهده ،

بن آیسم او آه نشد ر شفه زاره ، ۱۹۰۰ . . .

د قیصر او طرف دو غررو سجده بدر . .

د قیصر — ای عدالک بیوک ربی ، ای اللهک حر او غررو !

آلپ آرماناف — بزده جائز دکادر رب طانیق بر قولی ،

اللهک او غلو دکل ، او کا بیدیانق سجده . . .

قبصر — آه ، ناسیل کلمه یم ، بن سازه ، قارشی وجده ؟

آلپ آرماناف — کلامد که دیندز حو اسالی بر دیندر :

مساحاتم دیندار حق بر دینه مؤمندر .

آلپ آرماناف — دینزک علی محبتله حریت ،

موحد او لانلری هب کورورز برامت . .

د قیصر — وداع ایچوق ، صادحه ، ایدر کن هونکور آغلامنگیاشلاره

قبصر — بن بوبله بربخالی کوره مسکن رویاده ،

سز بکا کوستردیکن ، توزم آچق منیاده !

انسانلارده بوشفقت هیچ او له ماز ، سلطانم ،

آه ، بولطفک قدر بیق آکلاسیدی وطنم !

د قیصر له میری چیقار کن پرده اینز ،

ضیا کوک آلپ

اعلان

اوجله نشکل ایدوب بوكونه قدر ايچجه فعالیت‌لار کوسترمىش اوغان
 دجاله ادمان يوردى ، مملکتىك بىتون منور كىچ عنولرينىڭ اشتراكىلە دها
 اسەدەلى بىشكە ئېرىمىت ايچون نظامنامە عمومىسى تىعالي ادمان ئاملىلە
 ايلى شەپىي حاوى اويان اوزىزه كىنجىلەت درنەن ئاملىقىلىشىر . سېاستە
 ھىچ رعلافەمى اولىيان درنەن بىر وغۇرامقى بالاتىدىل استانبول وانقرەنگ بىتون بىمۇعە
 وغۇزىلىرىنى آبونە اوەحق و بىتكەپىخانە ئائىسىس يەدرەك كىنجىلەر بوش
 زمانلىقى مطالعەلەر و كۆزىل مەصالىھلەر كېرىمەك امڪانلى ئۇمۇنەن چالىشىجىقدور .
 بوبابەكى مەدل نظامنامەمى حكومتىچە تصدىق ايدىلىشىر . فضله تەقصىلات
 آلمق ئىستەپنەلر درنەن سراجىتەن نظامنامەنى كورە بىلەيلر . كىنجىلەت ايچۈن
 دها نافع و مشىر تىبىجلەر الدەن ئەدەپلىمەك ايچۈن درنەن مملکتىك بىتون
 منور كىنجىلەنى ئەرسىنە تۈرمەك اميد قۇيىسىنى بىلەور . درنەن
 مەلتىك بىويوكلىلە مملکتىك اشراف و مەتفەكلىرىنىڭ و كىنجىلەرنىڭ نەقدىر حايە
 و مظاھرائىنە ئائىل او لورسە شېۋەئىز او ئەسىنە موقق اوەجىقدور .
 كىنجىلەت درنەن ھىشت ادارەسى